

riyel dé zange De la ruelle des Anges
riyel pavé De la ruelle pavée

ousa mwin lé né Là où je suis née

In gro piyé lila Il y a un arbre énorme de Lilas
An flèr En fleurs.
Dan solèy Au soleil
Bwar « la fée verte » Buons « la Fée Verte ».
La pèr léla J'ai peur,
Koman fèr La pèr léla Comment faire avec cette peur-la?·

Pa bezwin tro lantrak Je me fais toute petite,
Pou dormi ziska midi Je ne dormirai pas jusqu'à 12H
Lèr zinvizib C'est l'heure des fantômes.
Pa bezwin tro lantrak Je me fais toute petite,
Pou dormi ziska midi Je ne dormirai pas jusqu'à 12H
Lèr zinvizib C'est l'heure des esprits.

Si in kaz an tol Sur le toit de notre petite maison de tôle
Galé kroi nwar Des pierres rondes marquées d'une croix noire
Y sharoye Sont lancées et déboulent
Y déboul Tombent avec fracas
Mon kèr lé mol Mon cœur est plein de peine
Lèr zinvizib C'est l'heure des fantômes
Y arboul Ils arrivent.

Si in kaz an tol Sur le toit de notre petite maison de tôle
Galé kroi nwar Des pierres rondes marquées d'une croix noire
Y sharoye sharoye Sont lancées et dégringolent,
Y déboul Tombent avec fracas.
Mon kèr lé mol Mon cœur est plein de chagrin
Lèr zinvizib C'est l'heure des âmes errantes
Y arboul Elles arrivent.